Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnosť Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF	
S	FABER
M	335.0492.565 P1291
AEChood	55,3 kWh/a
EEC	A
FDEhood	29.2
FDEC	A
LE	133 lux/Watt
LEC	A
GFE	85,1 %
GFEC	B
Qmin	290 m3/h
Qmax	570 m3/h
Qboost	680 m3/h
SPEmin	51 dBA
SPEmax	66 dBA
SPEboost	69 dBA
P0	0,49 Watt
Ps	N/A Watt
PI	
f	0,9
EElhood	53,2
Qbep	369,0 m3/h
Pbep	441 Pa
Qmax	680,0 m3/h
Wbep	155,0 W
WI	6,0 W
Emiddle	800 lux
Lwa	66 dBA

	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Gamintojo ir prekės ženklo informacija pagal 65/2014	Skeda tat-tagħrif tal-Prodott skont inu 65/2014	A 65/2014 sz. termékleappal kapcsolatos információk	Informace o kartě produktu v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici izdelka prema 65/2014	Informacije o izdelku v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ετικέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Eolas Táirge de réir Uimh. 65/2014
S	Tiekėjo pavadinimas	Isem it-tornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identificarea modelului	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model tanımlama	Идентификация на модела	Идентификација модела	Aitheantóir an mhúnla
AEChood	Metinis energijos suvartojimo as	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves energiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Úsáid fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Skysčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Kramlásdinamikai hatékonyság	Tekutá dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretočne dinamike	Δυναστοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамията на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Kramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Třída tekutá dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση δυναστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамията на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost razsvetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti razsvetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Solais
GFE	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť protitukovej filtrácie	Eficiență de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja proti vnašanju	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φίλτρου λιπαρών	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht Scagaidh Snáithe
GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti tukovej filtrácie	Clasă de eficiență pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja proti vnašanju	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu f'veloċità minima	Légáramlás minimális fordulatszámon	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Pretok zraka na minimalni hitrosti	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aerthreabhadh líotta le gnáthluas
Qmax	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu f'veloċità massima	Légáramlás maximális fordulatszámon	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Pretok zraka na maksimalni hitrosti	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aerthreabhadh Uasta le gnáthluas
Qboost	Oro srautas esant didėjančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja fil-mostalja ogħla tal-veloċità sperimentali	Légáramlás intenzív fordulatszámon	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Pretok zraka na intenzivno hitrost	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aerthreabhadh ag an bhfeidhmiúlacht is airde
SPEmin	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati dwal-livell-tevvenza A fil-veloċità minima	Levegőben terjedő A-hangnyomásszint minimális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzdušnom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na minimalni hitrosti	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri najmanjši hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Минимум ниска звукова мощност при изпускане в атмосферата при минимална скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисане у ваздуху при минималној брзини	Aistríonn fuaim aeracha A-mheáchanaithe sa aer ag an luas is ísle
SPEmax	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati dwal-livell-tevvenza A fil-veloċità massima	Levegőben terjedő A-hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzdušnom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri najvišji hitrosti	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri najvišji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимум ниска звукова мощност при изпускане в атмосферата при максимална скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисане у ваздуху при максималној брзини	Aistríonn fuaim aeracha A-mheáchanaithe sa aer ag an luas is airde
SPEboost	Garsinio slėgio lygis esant didėjančiam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati dwal-livell-tevvenza A fil-veloċità intensiva	Levegőben terjedő A-hangnyomásszint intenzív fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzdušnom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri intenzivni hitrosti	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимум ниска звукова мощност при изпускане в атмосферата при усилена скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисане у ваздуху при појачаној брзини рада	Aistríonn fuaim aeracha A-mheáchanaithe sa aer ag an luas is airde
P0	Energijos suvartojimas įjrenginiui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Kramlógyászási mód	Spotřeba energie v režimu vypnutá	Spotreba energie v režime vypnutá	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Porabnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Tomhaltas cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	Energijos suvartojimas prietaisui esant įjungtam pusiau režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sleming	Készenléti üzemmód	Spotřeba produkt při režimu standby	Spotreba produktu v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Poraba toka v načinu "standby"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Tomhaltas cumhachta agus é sa mhód fóntais réidh
PI	**Pagrindoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare conform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu s 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014**	**66/2014'e göre ilave bilgi**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Laiko pastelėjimo faktorius	Fattur ta' żieda fil-ħin	időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a impulsului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanja v času	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето	Фактор повећања времена	Tacadóir méadaithe ama
EElhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Srauto su didžiausiu oro srauto santykiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	Kwita tal-fluss tal-arja miksija fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatásfoknál mért legnagyobb	Objem vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Objem vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie najwyższej wydajności	Zračni pretok, izmerjen pri najvišji učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο κλίσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátaí aeraithe tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Srauto su didžiausiu oro srauto santykiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-preżsjoni tal-arja miksija fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatásfoknál mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο κλίσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátaí aeraithe tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	Maksimalus oro srautas	Il-fluss is-assimu tal-arja	A maximális légáramlás	Maximální průtok vzduchu	Maximálny prietok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Največji zračni pretok	Največji zračni pretok	Μέγιστη ροή αέρα	Maksimum akış hızı	Максимален въздушен поток	Максимални проток ваздуха	Aerthreabhadh uasta
Wbep	Sunaudota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsinturi tal-enerġija elettrika mkejjel fl-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatásfoknál mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică în funcție de punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w optymalnym punkcie	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο κλίσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерено улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictrí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-dawl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sistema razsvetljave	Razvita moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sistemi için nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага осветљења	Cumhacht ainmniúil an chórais soilsithe
Emiddle	Vidutinis vinkles paviršiaus apšvietimas esant tam tikrai eksploatavimo sistemos būsenai	Il-lumunazzjoni medja tas-sistema f'konfigurazzjoni speċifika	A világítási rendszer átlagos megvilágítása a fűzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení vemě pochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața de lucru	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni roboczej	Povprečno osvetljenje sistema razsvetljave na površini za delovno	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εργασίας	Figüre alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система върху работната повърхност за	Просечна јачина осветљења на радној површини за	Meánoidhte an oiliúra soilsithe ar an dromchla obair
Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati dwal-livell-tevvenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră a setării maxime	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Raznja zvočne snage na maksimalni nastavitvi	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој подешавању	Aschur cumhachta fuaime A ullaithe ar an luas uasta
	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI 1) Kai jungiate virykle, įjunkite trauklovę minimaliu greičiu, kad sumažėtų dirgiklis ir būtų pasiaiškinta kvapas verdant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagrečiniu tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite traukiamo greitį tik tuomet, kai dėl gaisų kiekio tai yra būtina. 4) Trauklovo filtras (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad veiktų kaip reikiant ir kiepai būtų išlaikomi efektyviai.	**SUGGERIMENTI GHAL FIZI KORRETT SABIEX JITNAQQAS L-IMPATT AMBJENTALI** 1) Iqfel l-estrattur tuq veloċità minima meta tibda sajjar u fatti mingħajr ġrar fit-tmiem wara li jkun lest it-tisjir. 2) Żid il-veloċità biss f'każ ta' ammont kbir ta' duħħan u tvenvu u użu l-veloċitajiet intensivi(i) f'każijiet estremi. 3) Ibdel il-filtru(i) tal-griżu meta meħtieġ bex-xibka tal-fajber effiċjenza fit-tneħħija tal-griżu. 4) Neddef il-filtru(i) tal-grassijiet meta meħtieġ bex-xibka tal-fajber effiċjenza fit-tneħħija tal-grassijiet.	**ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés megkezdésekor a egyesítő sebességfokozaton kapcsolja be a páraelszívót a vezérlőegységtelefonon található szabályozásra és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon 3) Ideális esetben a szagmentesítési hatékonyság érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szárítsát.	**RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:** 1) Když začínáte vařit, spusťte digestoř s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou efekt a odstraňovaný suchý tvrdých pachů 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, je-li to opravdu nezbytné 3) Rychlost digestoře byste pouze tehdy, je-li to opravdu nezbytné a nadále vypněte 4) Udržujte filtrační digestoře čistém, aby byla optimalizována odstraňování pachů a pachový	**ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE** 1) Keď začnete variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odstránenie vôní a eliminácia pachov z kuchyne 2) Intenzívnu rýchlosť používajte, iba keď je to skutočne potrebné 3) Rýchlosť odsávača pár zvýšte, iba keď si to vyžaduje množstvo pár a tuku 4) Filter alebo filtre odsávača pár udržiavajte čisté, aby sa zabezpečilo ich správne fungovanie a správny	**RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă pentru a controla umiditatea și mirosurile 2) Utilizați viteza intensivă doar atunci când sânt este necesară cu adevărat 3) Măsliți viteza hotei doar atunci când sânteți cu adevărat nevoie 4) Păstrați filtrul sau filtrele hotei curate pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și antimiros.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomić okap z prędkością minimalną tak, aby kontrolować włączenie zapachy 2) Prędkości intensywne używać tylko w sytuacjach wyjątkowych 3) Zwiększać prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wytwarzają tego ilość pary 4) Aby zachować optymalną wydajność usuwania tłuszczu oraz zapachów wymieniać okapu filtry muszą być czyste.	**SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada je nužno 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtijeva količina pare 4) Održavajte čistim filter ili filtre nape za optimiziranje učinkovitosti protiv masnoće i protiv mirisa.	**PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO** 1) Ob začetku kuhanja vklopite napo pri najmanjši hitrosti, da lahko nadzirate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite sam o takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povišajte hitrost nape samo pri večji količini pare. 4) Filter oz. filtri nape morajo biti, vedno čisti za njihovo večjo protimaščobno učinkovitost in protivonjavo ter preprečevanje vonjav.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν ξεκίνησε το μαγείρεμα, ενεργοποιήστε τον απαγωγέα του απορροφητήρα για να ελέγξετε τις οσμές και να εξαλείψετε τις οσμές που προκύπτουν από το μαγείρεμα. 2) Χρησιμοποιήστε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο 3) Αυξήστε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο εάν είναι απαραίτητο για την ποσότητα ατμών και λίπους 4) Καθαρίζετε το φίλτρο ή τα φίλτρα του απορροφητήρα για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα	**ENERJİDEN TASARRUF KONUSUNDAKİ TAVSİYELER** 1) Pişirmeye başladığınızda, nem kontrolü için minimum hızda davlumbazı çalıştırın ve yemek kokularını ortadan kaldırın. 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın. 3) Sadece buhar miktarının gerektirdiği kadar davlumbaz hızını artırın. 4) Yağ ve koku giderme verimliliğini artırmak için davlumbaz filtresi veya filtrelerini temiz tutun.	**СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ** 1) Като почвате да готвите, включете аспиратора, за да намалите влажността и да премахнете миризмите от готвене. 2) Използвайте усилената скорост само когато е особено необходимо. 3) Повишете скоростта на аспиратора, колкото е необходимо за отстраняване на парата. 4) Поддържайте филтъра/филтрите на аспиратора чисти, за да оптимизирате ефективността по отношение на мазнините и миризмите.	**САВЕТИ ЗА ШТЕДЊУ ЕНЕРГИЈЕ** 1) Кад почнете да кувате, укључите аспиратор у минималној брзини да бисте регулисали влажност и уклонили мирисе кувања. 2) Појачану брзину користите само када је то неопходно због уклањања испарења. 3) Одржавајте филтер/филтере аспиратора чистим, да би оптимизовали ефикасност по питању масноће и мириса.	**MOLTAÍ LEAGHADAIN MEAD CHEARTÚ FHONN AN TIONCHAR AR AN GCOMHSHAOL** 1) Car AIR an cochall ar an luas íosta nuair a thosóidh tú ag cócaireacht agus aerthriomú ag éifeacht íosta chun cumhra cócaireachta a bhaint. 2) Ná meastaigí an luas ard a úsáid ach amháin nuair is gá é 3) Méadaigí an luas an tsúmaire de réir mar is gá 4) Coinnigh an scagaire/na scagairí glan nuair is gá chun go mbeidh éifeachtúlacht agat i gcónaí maidir le laghdú bolaidh. Glan an scagaire nó na scagairí grinn nuair is gá chun go mbeidh an scagaire/na scagairí éifeachtúil agat i gcónaí maidir le laghdú bolaidh.
	Normatyviniės nuorodos ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564	**Standards ta Referenza ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referencia jogszabályok: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referenční normy: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referenčné normy: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Norme de referință: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Zgodność z normami: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referentne norme: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referenčni standardi: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Πρότυπα αναφοράς ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Uyulmuş gerekli şeraitler: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Нормативни препратки ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Норма пнис ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**	**Caighdeáin Tagartha: ENMEC 61591 ENMEC 60704-2-13 EN 50564**